



erne fittings gmbh
A-6824 Schilns
Hauptstrasse 48
Austria/Europe
Telefon +43/5524 501-0
Telefax +43/5524 501-930



Reg. No.
12 100 3054

Abnahmeprüfzeugnis Inspection Certificate EN 10204 - 3.1

Artikelbezeichnung [designation]

elbows
LR-90-S-WPB-18"-S40

Zeugnis Nr. [cert. no.]
007403/11-SD

Rev.

Datum [date]
16/02/2011

Anforderungen der Bestellung [requirements of the order]

ASME B16.9-2007 LR, material:WPB, TR-basematerial:ASME Sect. II part D table Y-1, TR-fitting:ASTM A 234/A 234M-10, ASME SA-234/SA-234M-Ed.07/A08a, TR-addit fitting:NACE MR0175/ISO15156-2:2003A.2, NACE MR0103-2003 2.1 and 4, M0803-05, certificate:EN 10204/3.1, rust protection:Millstandard

Kunde [customer]

Plesa Anahuac Y Cias, S.A. de C.V.
Valle de las Alamedas 66-O

Col. San Francisco Chilpan
MEX-54940 Tultitlan, Edo. de Mexico

Schmelze Nr [heat no.]
232285

Ident Nr. [ident no.]

Unsere Auftrags.Nr./Art.Nr. [our order no./item no.]
127502TD-0040 / 043397

Ihre Bestell Nr. [your order no.]
9948

Menge [quantity]
4

Vormaterial
[base material]

Rohrzeugnisnr. [tube work's cert.no.]
06365RS11

Hersteller [manufacturer]
V&M

Dichtheitsprüfung [leakage test]

Analyse [analysis]	Schmelze Nr. [heat no.]	Erschmelzungsart [melting process] 1 = Schmelzanalyse [heat analysis]										J-Faktor CEQ [CEQ]:									
		Y										(Si + Mn) * (P + Sn) * 10000 C + (Mn / 6) + (Cr + Mo + V) / 5 + (Cu + Ni) / 15									
Index		C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Cu	V	Nb	Al	B	Ti	N	Ceq				
1	232285	0.17	0.24	0.93	0.011	0.001	0.10	0.02	0.05	0.08	<0.004	0.001	0.027	0.0002	0.005	0.0061	<0.358				

Mech.-technologische Prüfung [mech. technological test]

Proben Nr. [test no.]	Zugversuch [tensile test]					Kerbschlagbiegeversuch [notched bar impact test] Form: ISO-V				Härteprüfung [hardness test]		
	Pr.-Lage [pos. of sample]	Temp.	Dehng. [yield str.] ReH Rp 0,2		Zugfestigkeit [tensile str.] Rm (MPa)	Dehnung [elongation] 4D (%)	PR-Lage [pos. of sample]	Temp.	Querschnitt [cross sec.]	Kerbschlagarbeit [impact values] (J)	145-152 HB	
3914_10	LNZ	+20 °C	355	335	491	29,5						
											Wärmebehandlung [heat treatment]	
											formed under normalizing cond. temperature 840 °C - 890 °C Cooling in still air	

Kennzeichnung [marking] AUSTRIA / WPB / 232285 / 18" / S40

Zusatzmarkierung [add. mark.]

Besichtigung und Ausmessung [visual inspection and dimensional check] o.B./o.K.

Die gelieferten Produkte entsprechen den Anforderungen der Bestellung (einschließlich Herstellung, Probennahme, Testen und Prüfen). [The supplied products comply with the requirements of the order (including manufacturing, sampling, testing and inspections).]

Bemerkungen [remarks]

hot formed over mandrel
Hardness test and stamping acc. to NACE MR-01-75. Stamped with round nosed tools. Hardness test, visual and dimensional test are checked on 10%.

Der Werksachverständige [the Works Inspector]

16/02/11 Scheibenstock Daniel - 323

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. [The certificate is issued by the computerized system and is valid without signature.]